

Thanksgiving (November), 2007

www.carolynford.org



Carolyn in Ethiopian dress  
Courtesy of Carl Gebert

“Give thanks to the LORD, call on his name;  
make known among the nations what he has done.” Psalm 105:1

Give thanks with me:



David teaching

- I have written introductions in Amharic (the national language) for each of the 4 Gospels, Acts, 1-2 Corinthians and 1-2 Thessalonians. Banna translators Getu, Ayke and Alemayehu will translate them into Banna to be included in the New Testament when it is published.
- David, who used to be part of the Banna translation team, has been chosen to coordinate the literacy effort among the Banna.
- Gideon, who has helped us with tutor training several times, came from Kenya by bus (5-6 days of travel each way!) to help David and others with the early stages of the literacy program.



Gideon (right) & Banna friend  
Courtesy of Gideon Kyongo

- Fifteen tutors are teaching a total of 37 people to read using our revised Banna primers.
- The second reviewers' meeting was held November 3<sup>rd</sup>. They hoped to make progress in checking our translation of Matthew, and to agree on a term or phrase to translate “righteousness”. (I don't have the report from this yet.)
- I treasure every contact with you who partner with me by your prayers, gifts and counsel. Surely God has fulfilled the promise of Luke 18:29-30 in my life, and blessed me with the privilege of being close to Mother in these later years as well. I thank Him for her, and I thank Him for you.

Please pray with me for:

- ❖ My planned trip to Kenya in January to attend a translation consultant training seminar. As always, Mother's needs are heavy on my heart. Please ask God to bless those who minister to her in my absence and to provide for all her needs. Pray that I will get maximum benefit from the training to help Bible translation teams produce the best translation possible.



Practicing Writing  
Courtesy of Gideon Kyongo

- ❖ All those involved in Banna literacy. Pray that they will follow through on their commitment to teach others to read, or to learn to read themselves. Pray that they will develop the habit of reading the Banna Scriptures daily, allowing the Holy Spirit to speak to their hearts.
- ❖ All of us involved in the translation of the Scriptures into Banna. Pray for perseverance (other responsibilities try to keep us from the work), diligence and understanding. Pray that the Word will be living and active in our lives, that we will delight in it and in the One who gave it to us.

Thanking God for you,

Carolyn Ford

SIM-USA, P.O. Box 7900, Charlotte, NC 28241-7900